

Ce dont vous avez besoin pour faire une demande d'aide pour la prise en charge des médicaments délivrés sur ordonnance dans le cadre de Medicare

2007



La Sécurité Sociale et les Centres de services Medicare & Medicaid travaillent ensemble pour que vous puissiez bénéficier d'une aide accrue en matière de prise en charge des coûts des médicaments délivrés sur ordonnance. Afin de déterminer si vous êtes en droit de bénéficier de cette aide supplémentaire, la Sécurité Sociale devra avoir connaissance du montant de vos revenus, de votre épargne, de vos investissements et de vos biens immobiliers (en dehors de votre domicile). Il est possible que vous remplissiez les conditions requises si vous disposez :

- De revenus limités (inférieurs à 14 700 USD pour une personne seule, ou à 19 800 USD pour un couple marié(e) non séparé(e)). Même si votre revenu annuel est supérieur, il est possible que vous puissiez bénéficier d'une aide pour vos primes mensuelles, vos franchises annuelles et les paiements partiels (non pris en charge) des médicaments délivrés sur ordonnance. Toutefois, même si vos revenus sont supérieurs, il est possible que vous bénéficiiez d'une aide dans les situations suivantes :
 - Lorsque vous ou votre conjoint(e) avez la charge d'autres membres de votre famille qui habitent dans votre foyer ;
 - Lorsque vous ou votre conjoint(e) disposez de revenus provenant de votre travail ; ou
 - Si vous habitez en Alaska ou à Hawaï ; ainsi que
- De ressources limitées à 10 000 USD pour une personne seule, ou à 20 000 USD pour un couple marié(e) non séparé(e). Si vous utilisez une partie de ces montants pour couvrir des frais d'obsèques, il est possible que ces plafonds soient légèrement supérieurs (1 500 USD supplémentaires par personne).

Ce que vous devez savoir

Vous devez indiquer les biens que vous possédez seul(e), avec votre conjoint(e) ou avec un tiers, mais **à l'exclusion** de votre domicile, de vos véhicules, de concessions funéraires ou de possessions personnelles.

Prenez en compte tous vos revenus.

Constituez des dossiers à l'avance pour gagner du temps.

Attention, cette fiche technique ne constitue **pas** une demande. Cette fiche technique peut vous aider à remplir la véritable demande d'aide supplémentaire.

Au nombre des pièces qui vous aideront à préparer le dossier à l'avance figurent :

- Les relevés indiquant les soldes de vos comptes bancaires, de coopératives d'épargne et de crédit ou d'autres institutions financières ;
- Les états d'investissement ;
- Les relevés de polices d'assurance vie ;
- Les certificats d'actions ;
- Les déclarations de revenus ;
- Les courriers d'attribution de pension ; et
- Les fiches de paie.

Contactez la Sécurité Sociale

Pour obtenir un formulaire de demande, contactez la Sécurité Sociale au **1-800-772-1213** (ou au TTY **1-800-325-0778**) et demandez un formulaire de *Application for Help with Medicare Prescription Drug Plan Costs—Demande d'assistance dans le cadre du programme Medicare de prise en charge des médicaments délivrés sur ordonnance*, (Publication n° SSA-1020, mais ce formulaire n'est disponible qu'en anglais). Vous pouvez effectuer votre demande en ligne sur le site www.socialsecurity.gov.

Pour en savoir plus sur le plan Medicare de prise en charge des médicaments délivrés sur ordonnance, composez le numéro vert **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)**, ou consultez le site www.medicare.gov.

In 2007, the annual income limit is \$15,315 (\$20,535 for a married couple living together). The resource limit is \$11,710 for an individual (\$23,410 for a married couple living together). This publication will be updated soon.

Pour remplir la fiche technique, veuillez continuer au verso de cette page.

(verso)

Nous devons disposer d'informations au sujet de vos revenus et de vos ressources (ainsi que ceux de votre conjoint(e) si vous êtes marié(e) et vous habitez ensemble) :

Nom	Numéro de Sécurité Sociale
_____	_____

Ressources	Valeur
Comptes bancaires, y compris les comptes courants et d'épargne, et certificats de dépôt	\$ _____
Actions, obligations, obligations d'épargne, fonds commun de placement, comptes de retraite individuels (IRAs), ou autres investissements	\$ _____
Numéraire à domicile ou ailleurs	\$ _____
Polices d'assurance vie à votre nom (et celui de votre conjoint[e], si vous êtes marié[e] et habitez ensemble)	\$ _____
<i>NOTE : la Sécurité Sociale doit savoir combien vous recevriez si vous encaissiez vos polices d'assurance vie aujourd'hui même. Pour déterminer leur valeur de rachat brute exacte, veuillez consulter votre compagnie ou votre agent d'assurance. Elle sera probablement inférieure au montant pour lequel vous êtes assuré(e).</i>	
Biens immobiliers autres que votre domicile	\$ _____

Revenus	Montant mensuel
Prestations de Sécurité Sociale	\$ _____
Retraite des travailleurs des chemins de fer	\$ _____
Primes anciens combattants	\$ _____
Autres retraites ou pensions	\$ _____
Pensions alimentaires	\$ _____
Revenus de location nets	\$ _____
Indemnités d'accident du travail	\$ _____
Aides d'autres personnes concernant les charges domestiques, telles que nourriture, remboursements d'hypothèques, loyers, fioul ou de chauffage, électricité et d'eau, taxe d'habitation et impôt foncier	\$ _____
Revenus salariaux	\$ _____
Bénéfice net en tant que travailleur indépendant	\$ _____
Autres revenus	\$ _____

Vous pouvez demander à quelqu'un de vous aider dans vos transactions avec la Sécurité Sociale : nous travaillerons avec cette personne, exactement comme nous le ferions avec vous.